

LUXEMBOURG
QUESTIONNAIRE

Bonjour Madame, Monsieur, hei as (ENQ) vun ILReS, Institut fir
Meenungsfuerschung. Mir maachen eng Emfro iwer europäesch Themen.

Dofir misst ech elo schwätzen mat ENGER PERSOUN VU LETZEBUERGER NATIONALITÉIT
an zouar
(AM UFANK:) ... mam jéngste Mann (ab 15) den de Moment bei Iech am Stot as.
(WA KEE MANN DO AS:)
... mat der jéngster Fra (ab 15) déi de Moment bei Iech am Stot as.

(SPÉIDER:)
DÉI LEIT FROËN DÉI NACH GEBRAUCHT GIN FIR D'QUOTEN FAERDEG SE MAACHEN

WA P.I. NET AN DER RICHTEGER KATEGORIE FAELLT:
As dann esou eng Persoun do bei Iech am Stot a kënnt ech mat hir schwätzen?
EVENTUELL RENDEZ-VOUS OFMACHEN

*TEXTVARS ACTIF,SEXE,AGE
*TEXTVARS PAYS,MECO
*INIT
*MARK
*DTIME
*WAITCR 10
*END

*INFO

ILReS AVRIL 1994 Euro-Flash 26 projet FL415

INSTRUCTIONS GENERALES

> TERMINER LA SESSION AVEC "-CLOSE"

> APRES UNE INTERVIEW INCOMPLETE OU NON-UTILISABLE
REDEMARRER AVEC "-NEW"
(AVEC "-END" LES DONNEES INUTILISABLES SONT GARDEES DANS LE FICHIER)

LES CLEFS [F1] RETOUR A LA QUESTION PRECEDENTE
[F2] CONTINUER AVEC LA REPONSE ORIGINALE
[F3] AIDE SPECIFIQUE (RAREMENT DISPONIBLE)
[F8] AIDE GENERALE
[F9] UNE REPONSE OU COMMENTAIRE NON-CODIFIABLE

*LIST 1
301: BASCHARAGE
401: BASTENDORF
501: BEAUFORT
502: BECH
402: BECKERICH
503: BERDORF
201: BERG
202: BERTRANGE
403: BETTBORN
302: BETTEMBOURG
404: BETTENDORF
504: BETZDORF
203: BISSEN
505: BIWER
204: BOEVANGE-s-ATTERT
405: BOULAIDE
406: BOURSCHIED
506: BOUS
507: BURMERANGE
303: CLEMENCY
407: CLERVAUX
508: CONSDORF
408: CONSTHUM
205: CONTERN
509: DALHEIM
409: DIEKIRCH
304: DIFFERDANGE
305: DIPPACH
306: DUDELANGE
510: ECHTERNACH
410: ELL
411: ERMSDORF
412: ERPELDANGE
307: ESCH-ALZETTE
413: ESCH-SURE
414: ESCHWEILER
415: ETTTELBRUCK
416: FEULEN
206: FISCHBACH
511: FLAXWEILER
417: FOUHREN
308: FRISANGE
309: GARNICH
418: GOESDORF
512: GREVENMACHER
419: GROSBOUS
207: HEFFINGEN
420: HEIDERSCHIED
421: HEINERSCHIED
208: HESPERANGE
310: HOSCHIED
422: HOSCHIED
423: HOSINGEN
513: JUNGLINSTER
424: KAUTENBACH
311: KAYL
312: KEHLEN
313: KOERICH
314: KOPSTAL
425: LAC HAUTE-SURE
209: LAROCLETTE
514: LENNINGEN
315: LEUDELANGE
210: LINTGEN

211: LORENTZWEILER
 100: LUXEMBOURG-VILLE
 316: MAMER
 515: MANTERNACH
 426: MEDERNACH
 212: MERSCH
 516: MERTERT
 427: MERTZIG
 517: MOMPACH
 317: MONDERCANGE
 518: MONDORF
 428: MUNSHAUSEN
 429: NEUNHAUSEN
 213: NIEDERANVEN
 214: NONNERN
 318: PETANGE
 430: PUTSCHEID
 431: RAMBROUCH
 319: RECKANGE
 432: REDANGE
 433: REISDORF
 519: REMERSCHEN
 520: REMICH
 320: ROESER
 521: ROSPORT
 321: RUMELANGE
 434: SAEUL
 215: SANDWEILER
 322: SANEM
 435: SCHIEREN
 323: SCHIFFLANGE
 216: SCHUTTRANGE
 324: SEPTFONTAINES
 522: STADTBREDIMUS
 325: STEINFORT
 217: STEINSEL
 218: STRASSEN
 436: TROISVIERGES
 219: TUNTANGE
 437: USELDANGE
 438: VIANDEN
 439: VICTEN
 440: WAHL
 523: WALDBILLIG
 524: WALDBREDIMUS
 220: WALFERDANGE
 221: WEILER-LA-TOUR
 441: WEISWAMPACH
 525: WELLENSTEIN
 442: WILTZ
 443: WILWERWILTZ
 444: WINCRANGE
 445: WINSELER
 526: WORMELDANGE

*QUESTION 1 *NUMBER 21L3 *LIST 1

D6.

De Kompuer hut mir nëmmen Är Telefonsnummer gin, soss wees ech näischt Iwert
 Iech. Mir brauchen awer e puer allgemeng Informatiounen iwert d'Leit déi
 gefrot gin.
 Kennt Dir mir soen a wéienger Gemeng Dir wunnt?

*QUESTION 11 *CODES 186L3 *ADDRESS
 *MOVA Q11 Q1
 *STRAT 1001

*QUESTION 2 *FORMAT

D3.

Fir unzeefänken wëll ech e puer Froen stellen zu Ärer Persoun. Wéi al sid Dir?

GENEEN ALTER AGIN *NUMBER 24L2 *MIN 15 Joer

KENG ÄNTWERT = 99

*QUESTION 3 *CODES 26L7 *MULTI
 *IF [Q2 , 99] *OR Q3 [1] *OR Q3 [2] *OR Q3 [3] *OR Q3 [4] \
 *OR Q3 [5]
 *IF [Q2 , 15 - 24] *OR Q3 [1]
 *IF [Q2 , 25 - 34] *OR Q3 [2]
 *IF [Q2 , 35 - 49] *OR Q3 [3]
 *IF [Q2 , 50 - 64] *OR Q3 [4]
 *IF [Q2 , 65 - 98] *OR Q3 [5]
 *QUESTION 4 *CODES 33 *SAVE AGE

*CONTROL Q3 W

*ALTERSKATEGORIE BESTÄTEGEN ODER MAT [F1] ZRÉCK FIR SE VERBESSEREN
 *WANN NEIDEG NOHAKEN:

Wéi al sid Dir ongeféier, ech liesen d'Kategorien fir wann Dir wëllt.

1: 15 - 24 Joer
 2: 25 - 34 Joer
 3: 35 - 49 Joer
 4: 50 - 64 Joer
 5: 65 oder méi

*QUESTION 12 *CODES 193 *ADDRESS
 *MOVA Q12 Q4
 *STRAT 1005
 *QUESTION 6 *CODES 34 *SAVE ACTIF

Sid Dir beruflech aktiv, d.h. macht Dir eng bezuelten Aarbecht?

CHOMEUREN GIN BEI DEI BERUFFLECH AKTIV MATGERECHENT, HAUSFRAEN NET.

1: beruflech aktiv
 2: net beruflech aktiv

*QUESTION 14 *CODES 189 *ADDRESS
 *MOVA Q14 Q6
 *STRAT 1006

*QUESTION 7 *CODES 35
*IF [Q4 , 2 - 4 & Q6 , 2] *OR Q7 [1]
*IF [Q4 , 1 & Q6 , 2] *OR Q7 [2]
*QUESTION 15 *CODES 190 *ADDRESS
*MOVA Q15 Q7
*STRAT 1006

*QUESTION 8 *CODES 36 *SAVE SEXE

D2.
Dir sid ..

1: ee Mann
2: eng Fra

*QUESTION 16 *CODES 191 *ADDRESS
*MOVA Q16 Q8
*STRAT 1002

*QUESTION 100 *CODES 37L2

D1.
Wann de nächste Sondeg Chamberwahlen wären (WANN
P.I. NANNER WEI 18 JOER HUET: a wann Dir këint wielen goen),
fir wéieng Partei géift Dir dann wielen?

1: DP
2: LSAP
3: CSV
4: KP
5: GAP - GLEI d1 Greng
6: Nationalbewegung
7: ADR (Aktionskomitee fir Demokratie a Rentegerechtegkeet- ex 5-6 Pensioun)
96: aner Partei *OPEN
97: vote blanc
98: géif nët wielen
99: NSP - non réponse

*QUESTION 101 *CODES 39

Q1.
Dass Lëtzebuerg an der Europäescher Gemeinschaft (d'Europäesch Unioun) ass,
fannt Dir dat am Allgemengen ...

1: ...eng gutt Saach
2: ...eng schlecht Saach
3: ...weder gutt nach schlecht
4: ...(? , keng Äntwert)

*QUESTION 102 *CODES 40

Q2.
Alles an allem, géift Dir soen dass Lëtzebuerg dovun profitéiert huet oder
nët, dass et an der Europäescher Gemeinschaft (d'Europäesch Unioun) ass ?

1: Huet profitéiert
2: Huet nët profitéiert
3: (? , keng Äntwert)

*QUESTION 103 *CODES 41

Q3.
Sid Dir am Allgemengen ganz zefridden, éischer zefridden, éischer nët
zefridden, oder guer nët zefridden mat der Art a Weis wéi hei zu Lëtzebuerg
d'Demokratie fonktionnéiert ?

1: Ganz zefridden
2: Eischer zefridden
3: Eischer nët zefridden
4: Guer nët zefridden
5: (? , Keng Äntwert)

*PAGE

Q4.
Eiesterreich, Finnland, Norwegen a Schweden wärte wahrscheinlech geschwënn
an d'Europäesch Gemeinschaft (d'Europäesch Unioun) kommen. Dir perséinlech,
wär Dir dofir oder dergéint dass folgend Länner méi spéid Member gin ?

*REPETE 4 *FIELD 56L4 *RANDOM
*PUT PAYS Q1106,?R
*QUESTION 106 *CODES 1

Sid Dir dofir oder dergéint dass ... *? PAYS
Member vun der Europäescher Gemeinschaft get ?

1: Dofir
2: Dergéint
3: (? , keng Äntwert)

*ENDREP

*QUESTION 105 *CODES 60

Q5.
Am Juni 1994 sin d'Birger vun de Memberlänner vun der Europäescher
Gemeinschaft (Europäesch Unioun) opgeruf fir d'Memberen vum Europa-
parlament ze wielen. Wat wärt bei deser Wal dat wichtegst fir Iech sin:
är Meenung iwer di national Problemer oder iwer d'Problemer vun Europa ?

NET LIESEN ! 1 ÄNTWERT

- 1: är Meenung iwer d'i national Problemer
- 2: är Meenung iwer d'Problemer vun Europa
- 3: huet sech nach net entscheed (SPONTAN)
- 4: geet net wielen (SPONTAN)

5: (? , keng Äntwert)
 *QUESTION 107 *CODES 63

Q6.
 Hut Dir eppes hëieren oder geliess iwert d' "Livre Blanc" oder
 d' "Wäissbuch" vun der Europäescher Kommissioun zu Bréissel,
 iwert de Wuestum, d'Kompetitivitéit an d'Beschäftigung an Europa ?

- 1: Jo
- 2: Nee
- 3: (? , keng Äntwert)

*QUESTION 108 *CODES 64 *NCLS

Q7.
 Mat sengem Wäissbuch ("Livre Blanc") huet d'Europäesch Kommissioun een Debat
 iwert d'Beschäftigung, de Wuestum an d'Kompetitivitéit lancéiert.
 Mengt Dir dass dat eppes dängt oder nët ?

- 1: dängt eppes
- 2: dängt näischt
- 3: (? , keng Äntwert)

*QUESTION 301 *FORMAT *NCLS
 D4. Wéi al waart Dir wéi Dir matt ären ganzdeeglechen Studien opgehal hut?
 (EGAL OB MAT ODER OUNI OFSCHLOSS)

- *NUMBER 65L2 Joer
- 99 = ?, KENG ÄNTWERT
 - 98 = GEET NACH AN D'SCHOUL
 - 97 = AS NI AN D'SCHOUL GAANG

*QUESTION 302 *CODES 67L2
 Dir hut gesot Dir sid *? ACTIF

D5.
 Wat as är Beschäftegung?

- 1: agriculteur, vigneron
- 2: profession libérale (Dokter, Affekot, etcetera) *OPEN
- 3: commerçant, artisan indép. *OPEN
- 4: cadre supérieur *OPEN
- 5: employé, fonctionnaire jusqu'à cadre moyen *OPEN
- 6: ouvrier *OPEN
- 7: retraité (VIRDRUN ACTIF)
- 8: ménagère (OUNI BEZUELT BESCHÄFTEGUNG)
- 9: étudiant, militaire
- 10: chômeur, zeitweilig ouni Aarbecht *OPEN
- 11: autre *OPEN

*QUESTION 303 *CODES 69 *NON

D7.
 Wéivill Leit wunnen an ärer Gemeng ?

- 1: manner ewéi 2.500 Awunner
- 2: 2.500 - 5.000
- 3: 5.000 - 10.000
- 4: 10.000 - 20.000
- 5: 20.000 - 50.000 (Esch/Alzette)
- 6: méi ewéi 50.000 (Luxembourg-Ville)

*QUESTION 304 *FORMAT

Dat wier Alles. Ech soen Iech merci fir Ar frëndlech Mataarbecht!

NUMERO DE L'ENQUETEUR: *NUMBER 70L3

*QUESTION 305 *ALPHA 73L18
 *DATE Q305

*QUESTION 1106 *CODES 93 *RANDOM
 A IMPORTER DANS LA QUESTION REPETE 106 (VARIABLE PAYS)

- 1: Ungarn
- 2: Polen
- 3: d'Tschechesch Republik
- 4: d'Slovakei